



ITALIEN(ISCH) in NRW
AUS TRADITION STARK IN DIE ZUKUNFT!

ITALIA(NO) nel NRW
NELLA TRADIZIONE LA FORZA DEL FUTURO!

oli-Symposium 2021 | online

Diskussion mit Expert:innen aus den Bereichen
Bildung | Wirtschaft | Kultur | Politik | Medien
Samstag | 25. September | 16-18 Uhr
Samstag | 30. Oktober | 16-18 Uhr

Expert:innen

Teil 1



LUIGI REITANI

Professor für Deutsche Literatur
an der Universität Udine

Luigi Reitani ist Professor für Deutsche Literatur an der Universität Udine und am Graduierten Kolleg für germanische und slawische Studien der Universität Roma „La Sapienza“. Verlagsleiter und Vorstandsmitglied des „Istituto Italiano di Studi Germanici“ in Rom. Mitglied des wissenschaftlichen Beirats des Freien Deutschen Hochstifts in Frankfurt. Von 2015 bis 2019 Leiter des italienischen Kulturinstituts in Berlin. Zahlreiche Übersetzungen und Publikationen zur Goethezeit, zur österreichischen Literatur des 20. Jahrhunderts und zu den deutschen-italienischen Kulturbeziehungen. Herausgeber einer zweibändigen kommentierten italienischen Ausgabe der Werke Friedrich Hölderlins (Mailand, 2001, 2019; ausgezeichnet mit dem Internationalen Mondello-Preis für literarische Übersetzung). Goldenes Ehrenzeichen für Verdienste um die Republik Österreich; Verdienstkreuz am Bande der Bundesrepublik Deutschland. Zuletzt erschienene Bücher: Geografie dell’altrove. Studi su Hölderlin (Marsilio 2020); Hölderlin übersetzen (Folio 2020); Flucht in der Literatur - Flucht in die Literatur (Pichler 2016).

Luigi Reitani insegna Letteratura tedesca all’Università degli Studi di Udine e fa parte del collegio del Dottorato internazionale in Studi germanici e slavi dell’Università «la Sapienza» di Roma. Dal 2020 è direttore delle Edizioni dell’Istituto Italiano di Studi Germanici e componente del suo Consiglio di Amministrazione. È membro del consiglio scientifico del Freies Deutsches Hochstift di Francoforte. In precedenza ha diretto l’Istituto Italiano di Cultura a Berlino. I suoi interessi si concentrano sull’epoca classico-romantica, sul Novecento austriaco e sulle relazioni culturali italo-tedesche. Per i «Meridiani» di Mondadori ha curato in due volumi (2001, 2019) l’edizione italiana commentata dell’opera di Friedrich Hölderlin, per cui ha ricevuto il Premio Mondello per la traduzione. Gli è stato conferito l’Ordine al merito della Repubblica Austriaca e la Croce al merito della Repubblica Federale di Germania. Tra i suoi libri più recenti: Geografie dell’altrove. Studi su Hölderlin (Marsilio 2020); Hölderlin übersetzen (Folio 2020); Flucht in der Literatur - Flucht in die Literatur (Pichler 2016).



LUIGI GIUNTA

Schulleiter am Gymnasium an der Gartenstraße in Mönchengladbach

Luigi Giunta ist 1975 in Paderborn geboren, wo er auch bis zum Abitur lebte. Anschließend studierte er die Fächer Italienisch und Sport für das Lehramt der Sekundarstufe I und II an der Universität zu Köln und an der Deutschen Sporthochschule Köln, ebenso verbrachte er ein Auslandsjahr in Florenz. Das Referendariat absolvierte er am Studienseminar in Dortmund und am Käthe-Kollwitz-Gymnasium. Nach dem zweiten Staatsexamen zog es ihn nach Italien, wo er einige Zeit als Nachwuchsführungskraft für ein deutsches Lebensmittelunternehmen tätig war. Seine Laufbahn als Lehrer begann 2007, als er nach Düsseldorf zog und dort seine erste Stelle am Leibniz-Montessori-Gymnasium in Düsseldorf antrat. Während dieser Zeit hat er verschiedene Aufgaben an der Schule übernommen und sich sehr für das Fach Italienisch durch Publikationen, Veranstaltungen, kulturelle Begegnungen und Studienreisen eingesetzt. Er unterstützt die Bezirksregierung Düsseldorf seit 2008 als Fachberater für Italienisch. Seit 2020 ist er Schulleiter am Gymnasium an der Gartenstraße in Mönchengladbach.

Luigi Giunta è nato a Paderborn nel 1975, dove ha vissuto fino al termine degli studi liceali. Ha poi intrapreso gli studi per la docenza delle materie Italiano ed Educazione fisica in Germania presso l'Università di Colonia e alla Deutsche Sporthochschule, oltre ad aver svolto un periodo di studi universitari a Firenze. Ha completato il suo tirocinio presso il seminario di pedagogia di Dortmund e al Käthe-Kollwitz-Gymnasium. Dopo il suo secondo esame di stato, si è trasferito in Italia, dove ha lavorato per qualche tempo come junior manager per un'azienda alimentare tedesca. La sua carriera di insegnante è iniziata nel 2007 quando si è trasferito a Düsseldorf e ha assunto il suo primo incarico al Leibniz-Montessori-Gymnasium di Düsseldorf. Durante questo periodo, oltre a ricoprire diversi ruoli nella scuola, ha curato particolarmente l'ambito della lingua italiana attraverso pubblicazioni, eventi, incontri culturali e viaggi di studio. Dal 2008 è consulente per la lingua italiana presso la Bezirksregierung di Düsseldorf. Dal 2020 è preside del Gymnasium an der Gartenstraße di Mönchengladbach.



ELMAR SCHAUFROTH

Ordinarius für Romanische Sprachwissenschaft an der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf

Elmar Schafroth ist Ordinarius für Romanische Sprachwissenschaft an der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf. Nach dem Ersten Staatsexamen für das Lehramt an Gymnasien in Englisch, Französisch, Italienisch, und dem Magisterabschluss in Englischer Literatur- und Sprachwissenschaft sowie Romanischer Sprachwissenschaft an der Universität Augsburg war er als Autor und Redakteur bei Langenscheidts Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache (erstmalig 1993) beschäftigt. Seine Forschungsfelder sind Lexikologie und Lexikographie, Sprache und Geschlecht, Sprache und Musik, Varietätenlinguistik, Phraseologie, Konstruktionsgrammatik sowie Diskurslinguistik. Er ist Autor dreier Monographien sowie zahlreicher Artikel und (Mit)Herausgeber vieler Sammelbände sowie dreier wissenschaftlicher Reihen bei Peter Lang und Erich Schmidt. 2017-2019 entstanden unter seiner Leitung, zusammen mit Mitarbeiterinnen seines Lehrstuhls und Mitarbeitern des Medienlabors der Philosophischen Fakultät, 15 Videotutorials zum Thema Phraseologie. Seit 2018 leitet er das DFG-Forschungsprojekt Gebrauchsbasierte Phraseologie des Italienischen (GEPHRI).

Elmar Schafroth è professore ordinario di linguistica romanza presso la Heinrich-Heine-University Düsseldorf. Dopo l'abilitazione all'insegnamento nei licei per le materie inglese, francese e italiano, ha conseguito il master in lingua e letteratura inglese e lingue romanze all'Università di Augusta. Ha lavorato come autore e redattore del Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache della Casa editrice Langenscheidt (pubblicato per la prima volta nel 1993). Dal 2005 è coordinatore del gemellaggio della HHU con l'Università Federico II di Napoli. I suoi campi di ricerca sono: lessicologia e lessicografia, lingua e genere, lingua e musica, linguistica variazionale, fraseologia, Grammatica delle Costruzioni e linguistica del discorso. È autore di tre monografie e di numerosi articoli e (co-)editore di varie miscellanee internazionali così come di tre collane accademiche pubblicate da Peter Lang e Erich Schmidt. Dal 2017 al 2019 sono stati prodotti sotto la sua direzione 15 video tutorial sul tema della fraseologia. Dal 2018 è responsabile del progetto triennale di ricerca sulla Fraseologia italiana basata sull'uso (gephri.phil.hhu.de), finanziato dalla Deutsche Forschungsgemeinschaft.



MASSIMO VEDOVELLI

Professor für Semiotik an der
Ausländeruniversität Siena

Massimo Vedovelli (geb. in Rom, 11. April 1953) ist ordentlicher Professor für Semiotik (SSD M-FIL/05) an der Ausländeruniversität Siena. Als Schüler von Tullio De Mauro hat er an der Universität Rom La Sapienza sowie an der Universität Heidelberg studiert. Er war Assistent an der Universität della Calabria (1984-1986) und an der Universität Rom La Sapienza (1986-1992). Danach wurde er Professor für Soziolinguistik und Glottodidaktik an der Università di Pavia (1992-2000) und ist später an die Ausländeruniversität Siena gewechselt, wo er Vorlesungen zur Erziehungslinguistik und Semiotik gehalten hat. Er war Gastprofessor am Goggio Chair des Dept. of Italian Studies der Universität Toronto. Von 2004-2013 war er Rektor der Ausländeruniversität Siena sowie Kulturbeauftragter der Stadt Siena (2014-2016). Er hat das CILS-Zentrum – Zertifikation für Italienisch als Fremdsprache gegründet sowie das Forschungs-Exzellenzzentrum Osservatorio linguistico permanente dell'italiano diffuso fra stranieri e delle lingue immigrate in Italia (Ständiges linguistisches Observatorium für das von Ausländern gesprochene Italienisch und der von Ausländern gesprochenen Zuwandersprachen). Daneben hat er verschiedene nationale Forschungsprojekte geleitet. Vedovelli beschäftigt sich mit den Dynamismen der Verbreitung des Italienischen in der Welt, mit linguistischen Fragestellungen im Zusammenhang der italienischen Auswanderung und der ausländischen Einwanderung nach Italien. Er hat Studien über Önogrammatologie, d.h. über die auf den Etiketten von Weinflaschen verwendete Sprache sowie über Italianismen und Pseudoitalianismen im linguistisch-globalisierten städtischen Umfeld veröffentlicht. Er ist Herausgeber der *Storia linguistica dell'emigrazione italiana nel mondo* (2011) (Geschichte der italienischen Emigration in der Welt). Er leitet die Reihe *Studi di Linguistica Educativa* (Erziehungslinguistische Studien).

Massimo Vedovelli (n. a Roma, 11 aprile 1953) è professore ordinario di Semiotica (SSD M-FIL/05) presso l'Università per Stranieri di Siena. Allievo di Tullio De Mauro, ha studiato presso le Università di Roma La Sapienza e di Heidelberg. È stato ricercatore presso le Università della Calabria (1984-1986) e di Roma La Sapienza (1986-1992). È stato professore di Sociolinguistica e di Glottodidattica presso l'Università di Pavia (1992-2000), per trasferirsi poi all'Università per Stranieri di Siena, dove ha tenuto gli insegnamenti di Linguistica Educativa e di Semiotica. È stato visiting professor presso la Goggio Chair del Dept. of Italian Studies dell'Università di Toronto. È stato Rettore dell'Università per Stranieri di Siena (2004-2013) e Assessore alla cultura del Comune di Siena (2014-2016). Ha fondato il Centro CILS – Certificazione di Italiano come Lingua Straniera, e il Centro di Eccellenza della ricerca Osservatorio linguistico permanente dell'italiano diffuso fra stranieri e delle lingue immigrate in Italia. Ha diretto diversi progetti di ricerca nazionali. Si occupa delle dinamiche di diffusione dell'italiano nel mondo, delle questioni linguistiche nei contesti di emigrazione italiana verso l'estero e di immigrazione straniera in Italia. Ha condotto studi sull'enogrammatologia, cioè sulla lingua delle etichette delle bottiglie dei vini, nonché sulla presenza degli italianismi e degli pseudoitalianismi nei panorami linguistici urbani globali. Ha curato la *Storia linguistica dell'emigrazione italiana nel mondo* (2011). Dirige la collana *Studi di Linguistica Educativa*.



DANIEL REIMANN

Professor für Fachdidaktik der romanischen Schulsprachen an der Universität Duisburg-Essen, Präsident ADI

Daniel Reimann ist Professor für Fachdidaktik der romanischen Schulsprachen an der Universität Duisburg-Essen. Zuvor war er Studienrat im staatlichen bayerischen Schuldienst und Akademischer Oberrat für Didaktik der romanischen Sprachen und Literaturen an der Universität Würzburg. Sprachliche Schwerpunkte seiner Arbeit liegen, neben dem Französischen, insbesondere im Bereich des Italienischen, Spanischen und Portugiesischen. Er verfügt über Unterrichtserfahrung an Schule, Hochschule und in der Erwachsenenbildung und in allen Phasen der Lehrerbildung. Seine Forschungsschwerpunkte liegen in den Bereichen Mehrsprachigkeitsdidaktik, kompetenzorientierter Fremdsprachenunterricht (bes. Aussprache, Sprachmittlung), kulturelle Bildung im Fremdsprachenunterricht, förderbedarfssensibler Fremdsprachenunterricht sowie Historiographie des Fremdsprachenunterrichts und der Fremdsprachenforschung. Er ist Mitglied des Kuratoriums der VDIG und derzeit Sprecher des Gesamtverbands Moderne Fremdsprachen (GMF), des Dachverbands der Fremdsprachenverbände in Deutschland, sowie Präsident der Associazione Docenti d'Italiano in Germania (ADI).

Daniel Reimann è professore di didattica delle lingue romanze all'Università di Duisburg-Essen, già insegnante statale di ruolo nel sistema scolastico bavarese e docente universitario di ruolo di didattica delle lingue e delle letterature romanze all'Università di Würzburg. La sua area di competenza comprende – oltre al francese – l'italiano, lo spagnolo e il portoghese. Ha accumulato una lunga esperienza didattica in scuole e università e nel campo della formazione per adulti e nella formazione docenti su vari livelli. I suoi ambiti di ricerca comprendono il plurilinguismo, didattica delle lingue straniere per lo sviluppo delle competenze (in particolare pronuncia, mediazione linguistica), la formazione culturale nella didattica delle lingue straniere, la didattica delle lingue straniere per bisogni educativi speciali così come la storiografia della didattica delle lingue straniere e della ricerca nell'ambito delle lingue straniere. È membro del consiglio di amministrazione della VDIG e attualmente portavoce del Gesamtverband Moderne Fremdsprachen (GMF), la federazione delle associazioni delle lingue straniere in Germania. Inoltre, ricopre il ruolo di presidente dell'Associazione Docenti d'Italiano in Germania (ADI).



BIRGIT WILLENBRINK

**Ldt. Regierungsschuldirektorin
Bezirksregierung Köln (Dezernat 43)**

Geboren 1964 in Damme (Niedersachsen). Von 1984 bis 1992 absolvierte sie das Lehramtsstudium für Spanisch und Englisch in Düsseldorf und Alicante absolviert sowie einen Studienaufenthalt in Dublin. Nach dem Referendariat von 1992-1994 am Studienseminar Duisburg und am dortigen Landfermann-Gymnasium war sie ab 1995 als Lehrerin in ihren Fächern an der Gesamtschule Buer-Mitte in Gelsenkirchen, an der Heinrich-Böll-Gesamtschule in Oberhausen sowie am Leonardo-da-Vinci-Gymnasium in Köln-Nippes tätig. 1998 wurde sie neben ihrer Unterrichtstätigkeit Fachleiterin für Spanisch in der Lehrerbildung am Studienseminar in Oberhausen und wechselte 2001 an das Studienseminar bzw. ZfsL in Köln, wo sie von 2005 an ebenfalls im Haupt- bzw. Kernseminar ausgebildet hat. Mehr als zehn Jahre lang plante und moderierte sie mit Kolleginnen und Kollegen die landesweiten Fortbildungen für Fachleiterinnen und Fachleiter in Spanisch und Italienisch in NRW. 2015 übernahm sie die Schulleitung des Albert-Schweitzer-Gymnasiums in Hürth. Seit 2019 ist sie Dezernentin in der Bezirksregierung Köln. Zu ihren Aufgabenbereichen zählt u.a. die Zuständigkeit als Fachdezernentin für Englisch und Spanisch. Darüber hinaus ist sie mit der landesweiten Koordination des Fachs Italienisch beauftragt.

Nata nel 1964 a Damme (Bassa Sassonia). Dal 1984 al 1992 ha completato la sua formazione di insegnante di spagnolo e inglese a Düsseldorf e Alicante, oltre a un periodo di studio a Dublino. Dopo aver svolto il tirocinio dal 1992 al 1994 presso il seminario di pedagogia di Duisburg e il locale Landfermann-Gymnasium di lì, ha lavorato dal 1995 come insegnante alla Gesamtschule Buer-Mitte di Gelsenkirchen, alla Heinrich-Böll-Gesamtschule di Oberhausen e al Leonardo-da-Vinci-Gymnasium di Köln-Nippes. Nel 1998, oltre a svolgere la sua attività docente, è diventata coordinatrice per lo spagnolo nella formazione degli insegnanti al seminario di pedagogia di Oberhausen e nel 2001 si è trasferita al seminario di pedagogia o ZfsL di Colonia, dove ha svolto anche qui un ruolo di formazione nel seminario di pedagogia generale dal 2005 in poi. Per più di dieci anni, ha programmato e gestito con i colleghi la formazione a livello del Land NRW dei responsabili dell'insegnamento nelle materie di spagnolo e italiano. Nel 2015 è stata preside presso la scuola Albert-Schweitzer-Gymnasium di Hürth. Dal 2019 è Capo Dipartimento presso l'Assessorato alla città di Colonia. Le sue aree di responsabilità includono, tra le altre, il ruolo di Capo dipartimento per l'inglese e lo spagnolo. Inoltre, è responsabile del coordinamento a livello statale dell'italiano.



ALESSANDRO BONESINI

Leiter der Schulabteilung am Ital.
Generalkonsulat in Frankfurt

Alessandro Bonesini ist Leiter der Schulabteilung am italienischen Generalkonsulat in Frankfurt am Main. Er hat Philosophie an der Universität Ca' Foscari in Venedig studiert, hat eine Spezialisierung in Schulmanagement von der Universität Florenz und einen Masterabschluss in internationaler Zusammenarbeit von der Universität Modena und Reggio Emilia erworben. Er hat in Kooperationsprojekten in Serbien und im Kosovo gearbeitet. Er hat Studienaufenthalte im Ausland verbracht, vor allem in Spanien (Madrid und Malaga) und Kuba und hat als Journalist gearbeitet. Er hat musikalische, künstlerische und theologische Studien absolviert. Er hat eine internationale Promotion in Sprachphilosophie von der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg und von der Universität Federico II in Neapel. Er ist als Experte und Forscher im Bereich der Philosophie und der Philosophie der Architektur tätig und arbeitet mit Zeitschriften und Universitäten zusammen. Er schreibt für Zeitschriften über Philosophie und Architektur und hat mehrere Texte für verschiedene Verlage veröffentlicht, darunter Canova und Bruno Mondadori.

Alessandro Bonesini è dirigente dell'Ufficio Scuola presso il Consolato Generale di Francoforte. È laureato in filosofia all'università Ca' Foscari di Venezia, è specializzato in dirigenza scolastica all'Università di Firenze ed ha conseguito un master in cooperazione internazionale all'Università di Modena e Reggio Emilia. Ha lavorato in progetti di cooperazione in Serbia e in Kosovo. Ha trascorso periodi di studio all'estero, specialmente in Spagna (Madrid e Malaga) e a Cuba. Ha lavorato come giornalista. Ha compiuto studi musicali, artistici e teologici. Ha conseguito un Dottorato Internazionale in filosofia del linguaggio presso la Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg e presso l'università Federico II di Napoli. Si occupa di ricerca filosofica come culture della materia, e di filosofia dell'architettura, collaborando con riviste e università. Scrive per riviste di filosofia e di architettura, e ha pubblicato alcuni testi per diversi editori, tra cui Canova e Bruno Mondadori.



ANTONELLA ROSSI

**Leiterin der Italienischen Zentrale
für Tourismus in Frankfurt**

Antonella Rossi ist die Leiterin der Italienischen Zentrale für Tourismus in Frankfurt, der Stadt, in der sie seit 22 Jahren lebt.

Sie absolvierte ihr Studium und ihre Ausbildung in Italien, Österreich und Deutschland und hat sich dabei auf die Schwerpunkte Marketing, Medienmanagement sowie internationale öffentlich-private Kooperationsstrategien spezialisiert. Seit 2005 ist sie für die ENIT tätig, wo sie die Promotion- und Kommunikationsaktivitäten koordiniert.

Sie ist in mehreren deutschen Organisationen für Tourismuspolitik und -förderung aktiv. Seit 2019 gehört sie zum Vorstand des Corps Touristique Deutschland, dem Zusammenschluss der nationalen Tourismusverbände, in dem sie Italien vertritt. Sie spricht 4 Sprachen und zu ihren Leidenschaften zählen das Theater und die ethnische Musik.

Antonella Rossi è Responsabile dell'Agencia Nazionale del Turismo della Sede di Francoforte, città in cui risiede da 22 anni.

Ha completato i suoi studi universitari e training formativi in Italia, Austria e Germania, specializzandosi in Marketing, Media Management e strategie di cooperazione internazionale pubblico-privato. Nel 2005 è entrata nella galassia ENIT, dove coordina le attività di promozione e comunicazione.

È attiva in diverse organizzazioni tedesche per le politiche e la promozione del turismo. Dal 2019 è consigliera nel direttivo del Corps Touristique Deutschland, la federazione degli enti nazionali del turismo, in rappresentanza dell'Italia.

Parla 4 lingue ed ha la passione per il teatro e la musica etnica.



ECKART PETZOLD

Präsident der Deutsch-Italienischen
Wirtschaftsvereinigung MERCURIO

Eckart Petzold, geboren in Hamburg, ist in Italien aufgewachsen und hat dort sein Abitur gemacht. Er studierte Rechtswissenschaften an den Universitäten Freiburg (Deutschland) und Lausanne (Schweiz) und promovierte im Bereich internationale Finanzen und Staatsinsolvenz. 1983 wurde er als Rechtsanwalt in Deutschland zugelassen. Im Jahr 1989 wurde er Partner einer Anwaltssozietät, die in Folge von Fusionen zur internationalen Anwaltskanzlei Lovells (heute Hogan Lovells) wurde. Seit 2014 leitet er den Italian Desk von Luther. Eckart Petzold ist Präsident der Deutsch-Italienischen Wirtschaftsvereinigung MERCURIO, stellvertretender Ehrevorsitzender der Internationalen Vereinigung italienischsprachiger Juristen AIGLI und Mitglied im Vorstand der Italienischen Handelskammer für Deutschland ITKAM.

Eckart Petzold ist Fachanwalt für Handels- und Gesellschaftsrecht. Er berät nationale und internationale Unternehmen, insbesondere italienische, in Fragen des Handelsrechts, Corporate/M&A und bei internationalen Verträgen.

Eckart Petzold, nato ad Amburgo, è cresciuto in Italia ed ha conseguito la maturità italiana. Ha studiato giurisprudenza presso le Università di Friburgo (Germania) e Losanna (Svizzera), conseguendo poi un dottorato (PhD) in finanza internazionale e insolvenza di Stati sovrani. Nel 1983 ha conseguito l'abilitazione all'esercizio della professione forense in Germania. Nel 1989 è divenuto Partner di uno Studio legale che a seguito di fusioni è diventato lo Studio internazionale Lovells (oggi Hogan Lovells). Dal 2014 è responsabile dell'Italian Desk di Luther. Eckart Petzold è Presidente dell'Associazione Economica Italo-Tedesca MERCURIO, Vicepresidente onorario dell'Associazione Internazionale Giuristi di Lingua Italiana AIGLI e membro del Consiglio Direttivo della Camera di Commercio Italiana per la Germania ITKAM.

Eckart Petzold ha conseguito la specializzazione come "Avvocato di Diritto Commerciale e Societario". La sua attività di consulenza è rivolta principalmente a imprese nazionali e internazionali, soprattutto italiane, e verte su questioni di diritto commerciale, societario/M&A e contrattualistica internazionale.



DAVIDE COMPARINI

Geschäftsleiter Marcegaglia
Deutschland GmbH. - Düsseldorf

Davide Comparini, geb. 30.12.1971 in Mantova (Italien), machte 1990 das Wirtschafts- und Außenhandlabitur am Istituto Tecnico Commerciale „E. Sanfelice“ in Viadana (MN).

1993-1994 absolvierte er zwei Auslandssemester an der Universität Passau (Niederbayern)

1995 folgte das Diplom in BWL an der Università degli studi in Parma

1994-1996 war er Mitglied der Associazione Pro-Locho di Sabbioneta (Mantova) und arbeitete als Fremdenführer in deutscher Sprache.

1996-2001 war er bei Marcegaglia S.p.A. – Gazoldo degli Ippoliti (Mantova) angestellt im Verkaufsbüro als Vertriebsassistent für den Rohrbereich und später als Area Manager für verschiedene Auslandsmärkte. 2001 bis 2008 Office Manager und Verkäufer für den Bereich Rohre. Seit 2009 Geschäftsleiter mit Einzelprokura bei Marcegaglia Deutschland GmbH. – Düsseldorf. Er interessiert sich für Kunst und Architektur insbesondere der italienischen Renaissance, traditionelle italienische Küche, Reisen durch Europa mit Flugzeug, Auto und Fahrrad; der Euro in der Numismatik. Er ist verheiratet und hat zwei Söhne.

Davide Comparini, nato il 30.12.1971 a Mantova (Italia), si è diplomato in economia e commercio con l'estero all'Istituto Tecnico Commerciale „E. Sanfelice“ di Viadana (MN) nel 1990.

Nel 1993-94 ha trascorso due semestri all'estero come studente Erasmus presso l'Università di Passau in Baviera

Nel 1995 ha conseguito il diploma in economia aziendale presso l'Università degli Studi di Parma.

Dal 1994 al 1996 è stato membro dell'Associazione Pro-Locho di Sabbioneta (Mantova) e ha lavorato come accompagnatore turistico per i turisti di lingua tedesca. Dal 1996 è stato impiegato presso l'ufficio commerciale della Marcegaglia S.p.A. - Gazoldo degli Ippoliti (Mantova) e successivamente come area manager per vari mercati esteri. Dopo il trasferimento a Düsseldorf nel 2001 ha assunto le mansioni di Office Manager e venditore per la divisione tubi della filiale tedesca (Marcegaglia Deutschland GmbH). Dal 2009 è responsabile con procura singola di tutta la filiale stessa. Si interessa all'arte e all'architettura soprattutto del Rinascimento italiano, alla cucina tradizionale italiana, ai viaggi in Europa in aereo, in auto e in bicicletta; all'Euro nella numismatica. È sposato e ha due figli.



Italienische Botschaft
Berlin



Consolato Generale d'Italia
Colonia



oli – omaggio alla lingua italiana | wir lieben Italienisch

Ausgehend von einer Idee der VDIG, dem Dachverband, mit 50 Deutsch-Italienischen Gesellschaften in Deutschland, hat sich in Düsseldorf eine **oli**-Gruppe zusammengefunden, die sich engagiert für die italienische Sprache in unserem Bundesland und darüber hinaus einsetzt.

Partendo da un'idea della VDIG, la Federazione delle 50 associazioni italo-tedesche in Germania, si è formato a Düsseldorf un gruppo **oli** che si impegna a promuovere la lingua italiana nel nostro Land e oltre.



Unsere Partner sind | i nostri partner sono:



Unter der Schirmherrschaft der Italienischen Botschaft in Deutschland
Con il patrocinio dell'Ambasciata d'Italia a Berlino